

SKUPŠTINA KOSOVA

FINANSIJSKE IZJAVE
ZA GODIŠNJE SRAVNJENJE DO
31 DECEMBRA 2005

I
NEZAVISNI REVIZORSKI IZVEŠTAJ

**SKUPŠTINA KOSOVA
SADRŽAJ**

STRANA

Nezavisni revizorski izveštaj

Izjava o prihodima i plaćanjima za godišnje sravnjenje 2005

1

Beleške na izjavu o prihodima i troškovima

2-6

Dodatak 1 Budžet na aktuelnim informacijama

7

NEZAVISNI REVIZORSKI IZVEŠTAJ

Predsedništvu Skupštine Kosova

Mi smo bili angažovani da izvršimo reviziju propratne izjave Prihoda i Plaćanja Skupštine Kosova ("Skupština"), što uključuje izjave Prihoda i Plaćanja za godišnja sravnjenja do Decembra 31, 2005, zbir značajnih računovodstvenih politika i drugih objašnjivih beleški ("finansijske izjave"). Ove Finansijske Izjave su odgovornost uprave Skupštine.

Finansijske Izjave su bile pripremljene u skladu sa Medjunarodnim Računovodstvenim Standardima Javnog Sektora, " Finansijsko Izveštavanje na Osnovu Obračuna Gotovog Novca ”.

Naše reviziono testiranje, sprovedeno na osnovu primerkovanja, za troškove koji se odnose na 2005 godinu nagoveštava da u nekoliko slučajeva regulacije za nabavku (Zakon za Javnu Nabavku 2003/17) nisu potpuno ispunjene. Ne- slaganje sa regulacijama povećava rizik nastajanja neregularnosti i ostajanje neotkrivenih. Šta više, za određena pitanja troškova nije bilo dovoljno dokaza da nam omogući da odredimo dali je trošak prikladno odobren i dali je iskreno predstavljen. Dali su politike za nabavku bile u skladu sa vrednošću troškova koji su mogli da budu različiti.

Zbog značajnosti pitanja razmatranim u prethodnom paragrafu mi ne izražavamo mišljenje za finansijske izjave.

Generalni Revizor
Priština,
Avgust , 2006

IZJAVA O PRIHODIMA I PLAĆANJIMA ZA GODIŠNJE SRAVNJENJE 2005

	Beleške	2005 Generalni fond Aktuelno (Vrednosti u Evrima)	2005 Generalni fond Budžet (Vrednosti u Evrima)
Prihodi			
Vladin Grant	3	<u>5,734,291</u>	<u>7,340,120</u>
Ukupno prihoda	3	5,734,291	7,340,120
Plaćanja			
Zarade, plate i beneficije radnika		2,256,431	2,329,561
Robe i usluge		1,553,313	1,726,906
Kapitalni troškovi		<u>1,924,547</u>	<u>1,250,000</u>
Ukupna plaćanja	4	5,734,291	5,306,467
		<u>-</u>	<u>-</u>

Odobreno u korist Skupštine Kosova

Predsednik Skupštine – Kole Berisha

Datum odobrenja

1. POREKLO I AKTIVNOSTI

Misija Ujedinjenih Nacija na Kosovu ("UNMIK") je opunomoćena da rukovodi provincijom Kosovo prema UN Rezoluciji Saveta Bezbednosti 1244. Specijalni Izaslanik Generalnog Sekretara ("SIGS") na osnovu ovlašćenja koje mu je dato od strane Saveta Bezbednosti Ujedinjenih Nacija rezolucijom br. 1244, 15 Maja 2001 je proglasio "Konstitucionalni Okvir Za Privremenu Samoupravu "(UNMIK regulacija br. 2001/9). To je bilo objavljeno u svrhu organizovanja i nadgledanja razvoja privremenih institucija za demokratsko i autonomno samoupravljanje na Kosovu do političkog određivanja budućeg statusa Kosova.

17 Novembra 2001 su održani prvi parlamentarni izbori pod odredbama UNMIK regulacije 2001/9 za privremeno samoupravljanje institucija, na osnovu čega je Skupština Kosova formirana.

Javno finansijsko upravljanje i zakon odgovornosti 2003/2 bavi se procedurama finansijskog upravljanja samoupravnih institucija. Šef finansija Skupštine Kosova je odgovoran za beleženje transakcija i održavanje računovodstvenih zapisa u skladu sa Finansijskim Pravilnikom i za obezbeđivanje kopija računovodstvenih zapisa kod Ministra za Ekonomiju i Finansije kada je traženo. Troškovi se mogu pojaviti od dodeljenih fondova i jedino u podudaranju sa procesom koji je, u skladu sa Sekcijom 35.2, bio postavljen Finansijskim Pravilnikom.

2. RAČUNOVODSTVENE POLITIKE

2.1. Osnova Pripreme

Izjava je bila pripremljena sa ciljem da se podnese izveštaj Predsedništvu Skupštine Kosova o aktivnostima Kosovske Skupštine u skladu sa finansijskim i izveštajnim zahtevima Međunarodnih Računovodstvenih Standarda Javnog Sektora (MRSJS), "Finansijsko Izveštavanje na Osnovu Obračuna Gotovog Novca."

Uporedjenja nisu bila prikazana pošto je Skupština Kosova samo formalno podnela izveštaj kao samostalni entitet od 1 Januara 2005. U prethodnim godinama njihove transakcije su bile uključene i izveštene kao deo Kosovskog Konsolidovanog Budžeta. Poredjenja su data u Dodatku 1 u finansijskim izjavama.

2.2. Plaćanja od strane drugih vladinih entiteta

Vrednosti prikladne Skupštini Kosova su upravljane preko centralnog računa sa nadzorom od strane Ministarstva Finansija i Ekonomije (MEF). Ove vrednosti su razvijene u korist Skupštine Kosova od strane Čelnika Blagajne na predstavljanju odgovarajuće dokumentacije i ovlašćenja. Vrednost podneta ka Prihod / (Plaćanje) u Izjavi o Prihodima i Plaćanjima je vrednost koju je MEF dodelilo / platilo u korist Kosovske Skupštine. Skupština Kosova nema svoj bankovni račun.

2.3. Valuta kojom se izveštava

Valuta kojom se izveštava u Skupštini je Evro.

3. OVLAŠĆENE DODELE OD STRANE MINISTARSTVA FINANSIJA I EKONOMIJE (GRANTOVI)

	2005 Dodeljeno
Grantovi dodeljeni tokom aktuelne godine:	
Grantovi za kompenzacije zaposlenih	2,417,440
Grantovi za robe i usluge	1,768,501
Grantovi za kapitalne investicije	2,631,666
Ovlašćene dodele od strane MEF	6,817,607
Neiskorišćene vrednosti	(1,083,316)
Vrednosti plaćene od strane MFE u korist Skupštine Kosova	5,734,291

4. OPERATIVNA PLAĆANJA

Zarade, plate i beneficije zaposlenih	2005 Plaćanja kontrolisana od strane Vladinih entiteta (Vrednosti u Evrima)
Neto plata	1,840,268
Takse za Plate	202,435
Penzioni Doprinos zaposlenih	106,864
Penzioni Doprinos poslodavca	106,864
Ukupno	2,256,431

Robe i usluge

**2005
Plaćanja
kontrolisana od
strane Vladinih
entiteta
(Vrednosti u
Evrima)**

Tehničke usluge	312,615
Putni troškovi	240,353
Ugovorene usluge	230,413
Gorivo	163,398
Kancelarijske nabavke	94,109
Troškovi za telefon, poštu i komunikacije	91,710
Dnevnice	88,815
Druge usluge	44,702
Komunalna služba	44,517
Nameštaj i Oprema	22,292
Održavanje i Popravke	15,617
Troškovi predavljanja	11,352
Druge robe i usluge (Raznovrsno)	193,420

Ukupno

1,553,313

Skupština Kosova je odgovorna za primenjivanje procedura za nabavku. Revizori su nam podneli izveštaj da je reviziono testiranje nagovestilo nekoliko slučajeva o ne- slaganju sa regulacijama za nabavku (Zakon za Javnu Nabavku 2003/17). Ne-slaganja sa regulacijama povećavaju rizik nastajanja neregularnosti i ostajanja neotkrivenih.

Kapitalni troškovi

**2005
Plaćanja
kontrolisana od
strane Vladinih
entiteta
(Vrednosti u
Evrima)**

Zgrade (uključujući dizajn i troškove nadzora)	1,688,047
Oklopna vozila (Plaćanja na račun)	236,500

Ukupno

1,924,547

Troškovi za Zgrade iznose do 1,688,047 Evra odnose se na Villa Germia. Skupština je obavestena da procesi odobravanja traženi od strane Skupštine, za otpočinjanje takavog kapitalnog projekta možda nisu bili prikladno praćeni i da procedure za nabavku za ovaj projekat nisu u potpunosti u skladu sa regulacijama.

Plaćanje na račun koje iznosi do 235,600 Evra je načinjeno za oklopno vozilo 25 Novembra 2005. Do datuma ovih finansijskih izjava vozilo još uvek nije bilo primljeno. Skupština nije bila u mogućnosti da dobije bilo koji ubedljiv dokumentarni dokaz koji pokazuje boravište vozila ili datum očekivanja dostave. Štaviše Skupština je upozorena da procedure za nabavku za kupovinu vozila nisu u potpunosti u skladu sa regulacijama.

Dodatak 1: Budžet na aktuelnim finansijskim informacijama

OVAJ DODATAK JE OBEZBEDJEN JEDINO ZA INFORMACIONE SVRHE I NIJE REVIZIRAN

	Godišnje sravnjenje do 31 Decembra 2005			Godišnje sravnjenje do 31 Decembra 2004		
	Proračunato (u EUR)	Aktuelno (u EUR)	Razlike (u EUR)	Proračunato (u EUR)	Aktuelno (u EUR)	Razlike (u EUR)
Prihodi						
Grant od Vlade	7,340,120	5,734,291	1,605,829	7,686,673	5,659,556	2,027,117
Ukupno Prihoda	7,340,120	5,734,291	1,605,829	7,686,673	5,659,556	2,027,117
Troškovi						
Zarade i Plate	1,186,833	1,422,035	(235,202)		1,201,953	
Beneficije Radnika	1,142,728	834,396	308,332		748,304	
Ukupno Plata, Zarada i beneficija Radnika	2,329,561	2,256,431	73,130	2,052,710	1,950,257	102,453
Tehničke usluge	258,181	312,615	(54,434)		212,131	
Putni troškovi	442,531	240,353	202,178		35,040	
Ugovorene Usluge	19,804	230,413	(210,609)		442,678	
Gorivo	75,190	163,398	(88,208)		130,212	
Kancelarijske Nabavke	163,024	94,109	68,915		143,985	
Troškovi za Telefon i Komunikacije	75,104	91,710	(16,606)		75,588	
Dnevnice	-	88,815	(88,815)		-	
Druge usluge	21,483	44,702	(23,219)		344,735	
Komunalno	110,896	44,517	66,379		45,186	
Nameštaj i Oprema	150,825	22,292	128,533		28,823	
Održavanje i Popravka	64,449	15,617	48,832		13,209	
Troškovi predstavljanja	-	11,352	(11,352)		17,297	
Druge Robe i Usluge (Raznovrsno)	345,419	193,420	151,999		209,522	
Ukupno Robe i Usluge	1,726,906	1,553,313	173,593	1,806,843	1,698,406	108,437
Zgrada	1,250,000	1,688,047	(438,047)	1,900,000	432,471	
Vozila	-	236,500	(236,500)			
Ukupno Kapitalne Investicije	1,250,000	1,924,547	(674,547)	1,900,000	432,471	1,467,529
Ukupno – Plaćanja	5,306,467	5,734,291	(427,824)	5,759,553	4,081,134	1,678,419

Beleška: Nije bilo dostupno detaljnih analiza proračunatih troškova za Skupštinu za godišnje sravnjenje do 31 Decembra 2004.